

## Reconnaissance vocale pour les applications TV live

Sous-titrage en temps réel grâce à la reconnaissance vocale auprès de la télévision suisse



### Des émissions en direct avec sous-titres à la télévision suisse grâce à la reconnaissance vocale

Les diffusions en direct de la SRG SSR idée suisse peuvent être sous-titrées en temps réel grâce au logiciel de reconnaissance vocale Dragon Professional. Ceci permet d'animer l'expérience télévisuelle pour les téléspectateurs qui ne peuvent suivre que les programmes sous-titrés.

#### Plus proches de l'instant présent grâce à la reconnaissance vocale

SWISS TXT sous-titre les émissions de SRG SSR idée suisse depuis près de 25 ans. La plupart des émissions diffusées sont enregistrées. Les textes pour les sous-titres sont par conséquent introduits manuellement dans le système avant la diffusion. Les technologies de sous-titres traditionnelles se sont toutefois heurtées à des limites en ce qui concerne les émissions en direct.

Le direct est instantané. Le décalage temporel nuit à l'expérience en temps réel. La reconnaissance vocale permet de ne pas se heurter à ces obstacles. Voici comment cela fonctionne : des personnes, appelées rapporteurs, répètent le texte énoncé à la télé de manière synchrone à la façon d'un interprète. Un ordinateur transforme le texte oral en texte écrit qui s'affiche directement à l'écran sous forme de sous-titres.

Dans sa recherche d'une solution adaptée, SWISS TXT s'est tourné vers Voicepoint, le distributeur suisse des logiciels de reconnaissance vocale Dragon. Les critères suivants étaient recherchés : le plurilinguisme (allemand, français, italien), une maintenance uniforme et une intégration optimale dans le

système de sous-titrage existant. Il fallait également pouvoir répondre aux besoins des rapporteurs par le biais de la programmation de script et de commandes.

C'est chez Voicepoint que SWISS TXT a trouvé la meilleure solution. Le logiciel Dragon Professional répondait à tous les critères.

#### Des émissions en direct réussies

Ce n'est pas pour rien que 60 rapporteurs font aujourd'hui confiance à la nouvelle solution logicielle. Les émissions en direct sont toujours critiques : il n'y a pas de deuxième chance. Les rapporteurs le savent mieux que personne. Le logiciel de reconnaissance vocale Dragon Professional reconnaît exactement le discours prononcé et travaille de manière très rapide et précise afin que les téléspectateurs puissent lire les sous-titres en temps réel.

L'offre est constamment élargie. Les nouvelles exigences peuvent facilement être satisfaites. Les différents types de vocabulaire et modèles linguistiques pour les divers secteurs et canaux de diffusion, le logiciel intelligent et l'adaptation au contexte garantissent une reconnaissance optimale.

« Dragon Professional nous ouvre de toutes nouvelles possibilités », explique Gion Linder, chef de projet responsable chez SWISS TXT. « Nous pourrions ainsi sous-titrer les interventions de correspondants diffusées en direct pendant le journal télévisé à l'avenir. »